



Comentarios sobre la lectura semanal de la Torá adaptados de las enseñanzas de gran Kabalista, Rabí Levi Itzjak Schneerson זי"ע

Año 1 N° 13

## Lo oculto y lo revelado - Parashat Shemot

וַיִּלֶךְ אִישׁ מִבֵּית לֵוִי וַיִּקַּח אֶת בֵּת לֵוִי.  
וַתֵּהָרָה הָאִשָּׁה וַתֵּלֶד בֶּן וַתְּרָא אֹתוֹ כִּי טוֹב הוּא וַתְּצַפְנֵהוּ שְׁלֹשָׁה יָרְחִים.

"Y fue un hombre de la casa de Leví, y tomó [como esposa] a una hija de Leví. La mujer concibió y dio a luz un hijo. Ella vio que era bueno y lo ocultó durante tres meses."

### Preguntas orientadoras:

1. El hombre del cual habla este versículo es Amram y la mujer con la que se casó es Iojeved (los padres de Moshe). ¿Por qué la Torá omite sus nombres?
2. El versículo analiza dos elementos en torno al nacimiento de Moshé. **A.** "ella lo vio" (revelación) y **B.** "ella lo escondió" (ocultación). ¿Cuál es el significado de estos dos elementos?

La clave para entender todo esto es identificar dos aspectos en la vida de Moshe. Uno es la faceta manifiesta y revelada y la otra es su faceta oculta. Este es un tema recurrente en su nacimiento e infancia, que simboliza un patrón en su vida y misión.

Moshe es sinónimo de Torá. La meta principal de toda su vida fue recibir y transmitir la Torá a Bnei Israel. Tanto es así que a la Torá se le atribuye su nombre, como es evidente en el versículo: "זָכְרוּ תוֹרַת מֹשֶׁה עַבְדִּי" (Recuerden la enseñanza (lit. **la Torá de Moshé**, Mi servidor...<sup>1</sup>)). [Se puede encontrar un indicio y alusión adicional<sup>2</sup> en el valor numérico (Guematria<sup>3</sup>) de su nombre y título: **Moshé Rabeinu** = 613; ilustrando así la conexión inherente entre Moshé y Torá.]

345	5 ה 300 ש 40 מ
268	6 ו 50 נ 10 י 2 ב 200 ר
<b>613</b>	<b>תרי"ג</b>

1 - Malají 3:23.

2 - Rabí Levi Itzjak trae esto en la página 66 (de este Sefer) aunque en un contexto diferente. También está traído en Megale Amukot, cap. 113.

3 - Guematria (cuando dos palabras o frases comparten un valor numérico igual) es simplemente una indicación y un "resultado externo" que apunta a una equivalencia temática inherente y a una similitud.

En términos generales, la Torá se divide en dos categorías principales: la parte revelada (**Nigle**<sup>4</sup>) y la parte oculta (**Nistar**<sup>5</sup>).

Aunque la mayor parte de lo que Moshé enseñó al pueblo judío durante su vida fue la dimensión revelada, sin duda recibió también la dimensión interna y oculta. Por lo tanto, las dos dimensiones de su nacimiento e infancia (la revelada / oculta), así como más adelante en su vida, son paralelas a estos dos aspectos de la Torá que recibiría y transmitiría.

Así, durante los primeros tres meses de su infancia estuvo en el ambiente y bajo el cuidado sagrado y protegido de **sus padres**. A partir de entonces, fue criado por **Batia, la hija del Faraón, en el palacio egipcio**, un entorno de lo más profano.

Esto está insinuado en la omisión de los nombres de sus padres<sup>6</sup> y simplemente refiriéndose a ellos como conectados a la tribu de Leví. El nombre Leví representa una conexión más profunda con Di-s como se alude en las palabras de Lea cuando llamó a su hijo Leví, "Ahora, esta vez, mi esposo se apegará a mí"<sup>7</sup> "הַפַּעַם יִקְוֶה אִישִׁי אֵלַי". Esto se refiere también a nuestra relación con Hashem [tomando la analogía de marido y mujer en la relación de cada uno con Di-s].

Esta idea de una conexión divina tan profunda se aborda principalmente en el **Nistar**, las partes ocultas de la Torá. Sin embargo, a Moshé también se lo conoce como un **אִישׁ מִצְרַיִם** - un hombre egipcio<sup>8</sup> que representa su involucramiento con el mundo físico y mundano. Esto corresponde con el **Nigle**, la parte revelada de la Torá<sup>9</sup>.

En el servicio de Moshé a Hashem también existieron dos elementos. Por un lado permaneció santo y trascendente del mundo físico y por el otro descendió al caos, la tosquedad y la materialidad de los asuntos mundanos a fin de elevarlos y traer divinidad en ellos<sup>10</sup>. Esta dualidad corresponde con los dos elementos de la Torá: el oculto y el revelado.

Esta es también la Avodá de cada lehudi: trabajar en ambos frentes simultáneamente. Necesitamos trascender el mundo físico trabajando con nuestro yo interior (**Nistar**), pero al mismo tiempo debemos comprometernos e involucrarnos con el mundo (**Nigle**) a fin de refinar y elevar a toda la creación.

*Likutei Levi Itzjak, Likutim al Tanaj uMa'amarei Jazal, pág. 128 y ss<sup>11</sup>.  
(Yalkut Levi Itzjak al Hatorá, Vol. 4, cap. 13)*

4 - Tanaj, Mishná, Talmud, Halajá, etc.

5 - Kabalá. Agadá, Jasidut, etc.

6 - Esta enseñanza de Rabí Levi Itzjak se basa en una historia del Talmud (Pesajim 62b) donde Rabí Simlai quiere aprender el libro de Iujsin, un comentario midráshico y Rabí Iojanan le niega ese privilegio. Rabí Levi Itzjak explica todo el episodio de acuerdo con la Kabalá y cómo el conocimiento de Iujsin es similar al Nistar, que estaba más allá de la capacidad de Rabí Simlai. Kabalísticamente, padre y madre corresponden a Jojmá y Biná, nuestra capacidad mental, que está oculta. Por lo tanto, representa las partes ocultas de la Torá y explica por qué los nombres de los padres de Moshe aquí están ocultos.

7 - Vayetzé 29:34.

8 - Shemot 2:19.

9 - Véase Tania, Igueret HaKodesh Epístola 26, donde el Alter Rebe cita un Zohar desconcertante (Raaya Mehemna Pashat Nasó) que describe la Torá interna como el "Árbol de la Vida", que es pura y santa, y la Torá revelada como el "Árbol del conocimiento del Bien y del Mal." Explica extensamente que si bien toda la Torá es pura y santa, la Torá revelada desciende a discutir y tratar asuntos de maldad y oscuridad, realidades de nuestro mundo que requieren discernimiento y refinamiento.

10 - Véase Torat Menajem, Hitvaaduyot 5786, vol. 3, pág. 647-650.

11 - En el verano de 5689 (1930), Rabí Levi Itzjak escribió una extensa, compleja y profunda Reshimá (diario de pensamientos de Torá), basado en el Talmud Pesajim 62b, explorando múltiples asuntos. En su forma impresa, ocupa 42 páginas. Le envió una copia al Rebe, su hijo.